ThermoEst

Indicateur N1500FT

INDICATEUR DE DÉBIT – MODE D'EMPLOI – V1.2x J



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Les symboles ci-dessous sont utilisés dans l'équipement et tout au long de ce manuel pour attirer l'attention de l'utilisateur sur des informations importantes concernant la sécurité et l'utilisation de l'appareil.





ATTENTION

Lisez le manuel complètement avant d'installer et d'opérer l'appareil.

ATTENTION OU DANGER

Risque de choc électrique.

Les recommandations de sécurité doivent être observées pour assurer la sécurité de l'utilisateur et éviter d'endommager l'appareil ou le système. Si l'appareil est utilisé d'une manière autre que celle spécifiée dans ce manuel, ses protections de sécurité peuvent ne pas être efficaces.

PRÉSENTATION

L'indicateur de débit offre les ressources d'indication, totalisation, retransmission, alarmes et communication RS485 (esclave Modbus RTU - en option). Il accepte la plupart des signaux de débit employés au marché, tels que l'impulsion, le « magnetic pickup » et le 4-20 mA.

L'entrée impulsion permet le raccordement aux capteurs à sortie type interrupteur reed, NPN, PNP et tension. Soit dans les types d'entrée en impulsion, soit dans l'entrée 4-20 mA, l'unité est sélectionnable et un facteur d'échelle est configuré pour transformer le signal d'entrée à l'unité souhaitée. Il offre une sortie d'impulsion isolée pour la retransmission du débit totalisé et une sortie 4-20 mA pour la retransmission du débit instantané. Les alarmes sont émises par 2 ou 4 relais, en fonction du modèle de l'équipement.

Les modèles AC disposent d'une sortie 24 Vcc / 50 mA.

ENTRÉES

L'indicateur de débit permet deux types d'entrée fondamentaux :

- Entrée de débit instantané par un signal 4-20 mA. Dans ce cas, la totalisation du débit est obtenue en intégrant le débit instantané.
- Entrée de débit totalisé par un signal pulsé. Dans ce cas, le débit instantané est obtenu en dérivant le débit totalisé.

Les signaux pulsés peuvent provenir de capteurs/transmetteurs à sortie NPN, PNP, contact sec (interrupteur reed), signal de tension ou même de sorties magnétiques (*magnetic pickup*).

Lorsque l'entrée configurée est 4-20 mA, on doit régler les valeurs de débit équivalentes à 4 et 20 mA dans les écrans InLL et InHL.

Lorsque l'entrée 4-20 mA n'est pas utilisée en tant qu'entrée de débit, on peut l'utiliser en tant qu'entrée auxiliaire. De cette manière, il est possible de mesurer la pression d'un conduit, par exemple.

On peut régler l'échelle de l'entrée de débit pulsé pour le débit instantané et le débit totalisé (indépendant) à l'aide des facteurs de multiplication « K » : **P. In5L** et **P.LoL**.

L'unité et la base de temps du débit doivent être définies dans l'écran **Un le 1**. Pour cela, il y a six caractères, les cinq premiers servant à

définir l'unité et le dernier (à la droit) servant à définir la base de temps dans laquelle le débit est en cours de mesure. Les bases de temps disponibles sont « s » (secondes), « m » (minutes), « h » (heures) et « d » (jours).

Lorsque l'entrée de débit est pulsée, la totalisation se poursuit même si la fréquence d'entrée est inférieure à la limite minimale spécifiée. L'indication de débit instantané, à son tour, prendra une valeur de zéro chaque fois qu'il reste plus de 10 secondes sans modification à l'entrée. Dans ce cas, chaque fois que la totalisation augmente (plus d'impulsions dans l'entrée), le débit instantané s'affiche pendant les 10 prochaines secondes.

FACTEURS « K »

Le facteur K instantané (**P. InSt**) et le facteur K total (**P. Lot**) permettent de visualiser le débit instantané et totalisé dans différentes unités.

Le facteur K instantané n'est disponible que si le type d'entrée de débit sélectionné est différent de 4-20 mA. Lorsque le type d'entrée est 4-20 mA, les limites définies pour l'échelle fournissent déjà les paramètres pour l'indication.

Le débit instantané est directement lié à la base de temps configurée dans le paramètre **Un IE I**.

Si l'utilisateur définit incorrectement les paramètres **P. In5L** et **P.LoL** sur la valeur 0 (zéro), ils prendront la valeur 0,00001.

EXEMPLE 1:

Le capteur choisi donne une information de (impulsions par volume) 50 impulsions par litre. L'utilisateur souhaite visualiser le débit instantané en litres (I) et le débit totalisé en mètres cubes (m³).

Pour cela, le paramètre **P. In5E** doit être configuré sur la valeur « 50 », indiquant le débit instantané en litres. Le paramètre **P.EnE** doit être configuré sur « 50000 », indiquant le débit totalisé en m³.

Le débit instantané sera indiqué en fonction de la base de temps sélectionnée dans **Un It I**. Si le capteur de l'exemple génère 50 impulsions par seconde, ce qui correspond à 1 litre/seconde, et que la base de temps sélectionnée est « m » (minutes), l'indication de débit instantané sera de 60 (litres/minute).

EXEMPLE 2:

Le capteur choisi donne une information en 4-20 mA qui correspond à un débit de 0 à 100 litres par minute. L'utilisateur souhaite visualiser le débit totalisé en mètres cubes (m³).

Dans ce cas, on doit sélectionner « 4-20 mA » dans le paramètre InLYPE et configurer « 0 » et « 100 » dans les paramètres InLL et InHL respectivement. Ainsi, on informe à l'appareil que 4 mA équivaut à 0 litres par minute et 20 mA équivaut à 100 litres par minute. Si l'information du capteur est de 12 mA, le débit sera 50 litres/minute.

Dans le paramètre **P.ŁoŁ**, on doit configurer la valeur 0,001, car 1 litre équivaut à 0,001 m³. Ainsi, le débit totalisé indiqué par le capteur sera converti à m³ (mètres cubes).

Avec le type d'entrée de débit instantané réglé sur 4-20 mA, la base de temps sélectionnée dans **Unit i** n'a aucune influence sur la valeur affichée (sert uniquement d'unité). La conversion de l'indication « litres par minute » en « litres par heure » doit être réglée directement aux limites d'entrée **InLL** et **InHL**.

Si l'utilisateur souhaite visualiser le débit instantané en mètres cubes par heure (m³/h), avec le même capteur, les valeurs « 0 » et « 6 » doivent être sélectionnées dans les limites d'entrée InLL et InHL, la deuxième valeur étant équivalente à 100 l/min convertis en m³/h. Dans ce cas, le paramètre P.LoL doit être remplacé par « 1 », car l'entrée est déjà exprimée en m³.

LINEARISATION PERSONNALISEE

Lorsque le débit est lu par l'entrée 4-20 mA, il est possible d'appliquer une linéarisation personnalisée composée de 30 points d'entrée et de 30 points de sortie. Chaque fois que la valeur lue se situe entre deux points de l'entrée, elle sera normalisée à l'intervalle défini par les points respectifs dans la plage de sortie.

La plage d'entrée considérée pour le tableau de linéarisation est la plage définie par l'utilisateur dans les paramètres **InLL** et **InHL** (il n'est pas le courant en mA). Si l'utilisateur souhaite saisir directement la valeur actuelle à convertir à l'unité souhaitée pour la visualisation, le paramètre **InLL** doit être réglé sur 4 (mA) et le paramètre **In HL** sur 20 (mA), en utilisant le nombre de décimales qui convient pour la précision. Ainsi, on peut appliquer les valeurs entre 4 et 20 (mA) comme entrée de linéarisation avec le nombre de décimale qu'on veut

La recherche du cadrage de la valeur lue est effectuée pendant que la liste des points d'entrée est déclarée de manière croissant. La recherche est terminée si le prochain point de la liste est plus petit que le point actuel. Si la valeur d'entrée est inférieure à la première valeur de la liste des points d'entrée, la linéarisation revient à la première valeur de sortie. De même, si la valeur d'entrée est supérieure à la plus grande valeur de la liste des points d'entrée, la linéarisation revient à la plus grande valeur de la liste de sortie.

IMPORTANT: au moins deux paires de points d'entrée-sortie sont nécessaires au bon fonctionnement de la linéarisation personnalisée.

RETRANSMISSION

La retransmission du débit peut se réaliser par la sortie 4-20 mA et la sortie impulsion.

La sortie 4-20 mA peut être utilisée quel que soit le type d'entrée de débit. Pour l'utiliser, il suffit de définir l'intervalle de retransmission dans **rELL** et **rEHL**, en associant les débits à 4 mA et à 20 mA.

En cas de retransmission par sortie impulsion, il faut choisir entre une sortie impulsion volumétrique et une sortie impulsion en fréquence. La première peut être utilisé indépendamment du type d'entrée, tandis que la seconde n'est disponible que lorsque l'entrée est pulsée.

En mode volumétrique, une impulsion de durée configurable est générée chaque fois que le totalisateur accumule un volume prédéfini. Par exemple, si la durée est de 1 seconde et le volume de 10 litres, une impulsion d'une durée de 1 seconde sera générée pour chaque 10 litres totalisés. Le comptage de l'impulsion de sortie sera réinitialisé chaque fois que l'utilisateur réinitialise le totalisateur ou lorsque le processus termine un dosage.

Remarque: n'oubliez pas que si le compteur est en cours de dosage et que le totalisateur est réinitialisé, le processus de dosage se poursuivra normalement, mais l'impulsion de sortie ne sera plus synchronisée avec ce processus, ce qui peut amener le système à signaler moins d'impulsions à la fin de l'étape de dosage. À la fin du dosage, le comptage de la sortie impulsion est toujours réinitialisé afin de synchroniser le compteur pour la sortie impulsion et le dosage.

En mode fréquence, la sortie impulsion divisera la fréquence d'entrée par une constante configurable dont la valeur est supérieure ou égale à 2.

IMPORTANT: la fréquence maximale de sortie est limitée par le matériel. Voir la section Spécifications.

ALARMES

L'indicateur dispose de 2 sorties d'alarme dans sa version de base et peut en option comporter jusqu'à 4 alarmes. Chaque alarme dispose d'un voyant sur le panneau avant de l'indicateur qui indique quand l'alarme correspondante est active.

FONCTIONS D'ALARME

Les alarmes peuvent être configurées pour fonctionner avec quatre fonctions différentes, décrites ci-dessous. L'alarme peut également être configurée comme inactive (**pFF**).

Les alarmes utilisent uniquement la mesure de débit instantané. La mesure de totalisation ne peut pas être utilisée comme entrée pour les alarmes. L'entrée auxiliaire 4-20 mA (lorsqu'elle est utilisée pour une fonction autre que la mesure du débit) peut être utilisée uniquement comme entrée pour l'alarme de capteur ouvert.

• Capteur ouvert – LError

L'alarme de capteur ouvert se déclenche quand le capteur d'entrée est mal branché ou rompu. Valable uniquement pour l'entrée 4-20 mA.

Valeur minimum – Lo

L'alarme se déclenche lorsque la valeur mesurée est inférieure à la valeur définie par la consigne d'alarme.

Valeur maximum – H I

L'alarme se déclenche lorsque la valeur mesurée est supérieure à la valeur définie par la consigne d'alarme.

• Fonction de dosage – FEEdEr

Il active le relais de sortie au démarrage à l'aide de la touche ou de l'entrée numérique auxiliaire (selon leur configuration) et le désactive lorsque la valeur mesurée atteint la valeur définie par la consigne d'alarme ou lorsque la touche ou l'entrée numérique est à nouveau déclenchée, ce qui entraîne une pause dans le processus. Si la touche ou l'entrée numérique est enfoncée pendant plus de 3 secondes, le processus est réinitialisé et reste arrêté en attente de démarrage.

Plus de détails dans la section DOSAGE.

MINUTERIE D'ALARME

L'indicateur permet de définir la **minuterie des alarmes** pour permettre à l'utilisateur d'établir un délai à l'alarme, une seule impulsion au moment du déclenchement ou de définir que le déclenchement ait lieu sous forme d'impulsions séquentielles.

Les figures du **Tableau 1** représentent ces fonctions. Les durées T1 et T2 peuvent varier de 0 à 32 000 secondes et sont définies lors de la configuration de l'indicateur. Pour que les alarmes fonctionnent normalement, sans minuteries, configurer T1 et T2 sur 0 (zéro).

Les voyants associés aux alarmes s'allument lorsque la condition d'alarme se produit, quel que soit l'état actuel du relais de sortie, qui peut être momentanément mis hors tension en fonction de la minuterie.

FONCTION AVANCEE	T1	T2	ACTION
Opération normale	0	0	Sortie d'alarme Événement d'alarme
Délai	0	1 à 32 000	Sortie d'alarme T2 Événement d'alarme
Impulsion	1 à 32 000	0	Sortie d'alarme T1 Événement d'alarme
Oscillateur	1 à 32 000	1 à 32 000	Sortie d'alarme L Évênement d'alarme

Tableau 1 - Fonctions de minuterie d'alarme

HYSTERESIS D'ALARME

L'hystérésis définit l'écart entre la valeur mesurée à laquelle l'alarme est déclenchée et la valeur à laquelle l'alarme est désactivée.

VERROUILLAGE INITIAL D'ALARME

L'option de Verrouillage Initial empêche le déclenchement de l'alarme s'il y a une condition d'alarme au moment où l'indicateur est mis sous tension. L'alarme ne peut être déclenchée qu'après l'apparition d'une condition de non-alarme suivie d'une condition d'alarme. Cette fonction n'est pas valide pour l'alarme programmée en tant que Capteur ouvert.

FONCTIONS SPECIALES

MAXIMUM ET MINIMUM

L'indicateur enregistre en permanence les valeurs maximales et minimales du débit instantané. Le maximum et le minimum identifiés peuvent être affichés sur le premier écran du cycle principal en appuyant sur les touches et et respectivement. La touche peut être configurée pour mettre à zéro les valeurs maximales et minimales.

ENTREE NUMERIQUE AUXILIAIRE ET TOUCHE



À l'instar de l'entrée numérique, la touche peut être configurée pour mettre à zéro le totalisateur, figer l'écran principal, effacer l'indication de minimum et maximum, ou contrôler la fonction de dosage.

DOSAGE

La fonction de dosage permet de contrôler le volume de fluide en fonction de son débit. Il est généralement utilisé dans les applications de stockage, où il existe un signal de démarrage dans lequel un relais est déclenché et le débit commence à être mesuré. Lorsqu'il attent un certain point de consigne, ce même relais est désactivé pour interrompre le débit.

Son utilisation dépend de la configuration correcte de l'alarme

Pendant le processus de dosage, il n'est plus possible de modifier la consigne de l'alarme. Pour cela, le <u>proces</u>sus doit être mis à zéro.

Voici les fonctions de la touche et/ou l'entrée numérique, quand associées à la fonction de dosage :

- Lorsque la touche ou l'entrée numérique est déclenchée, le processus de dosage est lancé en activant les relais associés à l'alarme de dosage ;
- Si la touche ou l'entrée numérique sont déclenchées à nouveau, le processus est gelé et les relais associés à l'alarme de dosage sont désactivés :
- Pour redémarrer le traitement par lots, appuyer sur la touche ou l'entrée numérique pendant 3 secondes, jusqu'à ce que le processus soit redémarré en mettant à zéro toutes les indications de dosage écoulées. Cela peut être fait pendant que le processus est en cours ou arrêté;
- À la fin du processus de dosage, quand la consigne d'alarme est atteinte, les valeurs du processus sont gelées et les relais associés à lui sont désactivés. Pour démarrer un nouveau processus, il suffit d'appuyer sur la touche ou l'entrée numérique pour réinitialiser les compteurs et initialiser le processus jusqu'à ce que la consigne d'alarme soit atteinte ou que le processus soit interrompu;
- En cas de panne de courant et si le paramètre de réinitialisation de lots ($\mathbf{bRLr5L}$) est défini sur \mathbf{no} , lors de la reconnexion de l'appareil le processus reprend au moment où il s'était arrêté, c'est-à-dire que s'il était en train de doser, les relais associés à l'alarme de dosage seront automatiquement activés. Si le processus était arrêté, tous les compteurs conserveront leurs valeurs et le processus restera arrêté jusqu'à l'activation de la touche ou l'entrée numérique.

MODE D'OPÉRATION MANUEL

Dans le cycle de matériel, on peut définir manuellement les sorties de l'indicateur. Cela peut être très utile dans des situations de test et de simulation. En quittant le cycle, les sorties reviennent à leur état normal.

SOURCE AUXILIAIRE 24 VCC - AUXILIAIRE P.S.

Les modèles à alimentation CA offrent une sortie 24 Vcc pour alimenter les transmetteurs locaux.

INSTALLATION

L'indicateur doit être fixé sur un panneau. Pour ce faire, retirer les deux clips de fixation de l'instrument, insérer l'indicateur dans la découpe du panneau et replacer les clips à l'arrière de l'indicateur.

RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATION

- Les conducteurs de signaux doivent traverser l'installation électrique séparément des conducteurs de sortie et d'alimentation. Si possible, dans des conduits mis à la terre.
- L'alimentation des instruments électroniques doit provenir d'un réseau propre pour l'instrumentation.
- Dans les applications de régulation et surveillance il est essentiel de prendre en compte ce qui peut arriver lorsqu'une partie quelconque du système tombe en panne. Le relais interne d'alarme ne garantit pas une protection totale.
- Il est recommandé d'utiliser FILTRES RC (47 R et 100 nF, série) dans les bobines de contacteurs, les solénoïdes etc.

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

Toute la partie interne peut être retirée sans qu'il soit nécessaire de défaire les branchements électriques. La disposition des signaux sur le panneau arrière de l'indicateur est illustrée à la Figure 1.

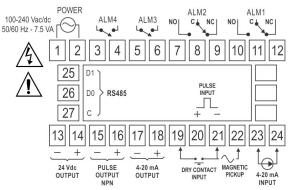
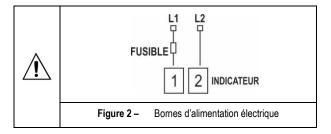


Figure 1 – Raccordements électriques

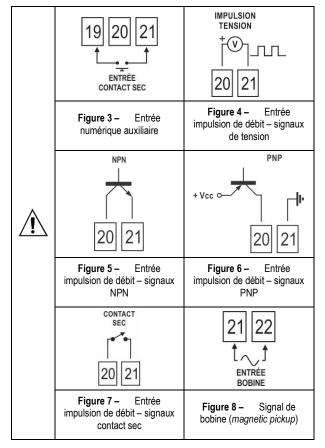
RACCORDEMENT D'ALIMENTATION



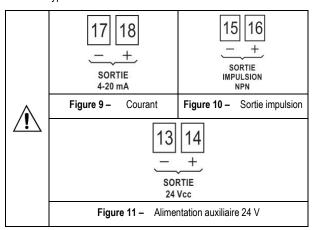
RACCORDEMENTS POUR LES SIGNAUX D'ENTREE ET SORTIE

Il est important que ces branchements soient bien établies et que les fils ou les signaux du capteur soient correctement branchés aux bornes du panneau arrière. Consulter la section **Spécifications** pour voir les limites des signaux connectés.

Les figures ci-dessous montrent les raccordements pour les différents types d'entrées :



Les figures ci-dessous montrent les raccordements pour les différents types de sortie :



FONCTIONNEMENT

La Figure 12 montre le panneau frontal de l'indicateur et ses parties :

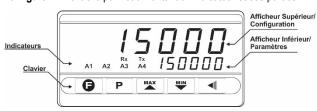


Figure 12 - Identification des parties du panneau frontal

Afficheur supérieur / configuration : il affiche la valeur désirée (configurée à l'écran **IIR In** du Cycle de fonctions). Lorsqu'en configuration, il montre les mnémoniques des plusieurs paramètres à définir

Afficheur inférieur / paramètres : il affiche la valeur désirée (configurée à l'écran **TR In** du Cycle de fonctions). Lorsqu'en configuration, il montre les valeurs définies pour les paramètres.

Indicateurs Rx et **Tx**: ils signalent l'activité de la ligne de communication RS485.

Indicateurs A1, A2, A3 et A4 : ils indiquent les alarmes actives.

Touche : touche « fonction », dont l'action est sélectionnable par l'utilisateur.

Touche P: elle a deux fonctions. Lorsqu'elle est pressée brièvement, la navigation retourne à l'écran précédent. Si pressée pour plus de 3 secondes, la navigation avance aux cycles suivants.

Touches augmenter et réduire et les permettent d'altérer les valeurs des paramètres et d'afficher les valeurs minimales et maximales enregistrées.

Touche : touche de retour. Si pressée brièvement, la navigation retourne à l'écran précédent. Si pressée pour plus de 3 secondes hors du cycle principal, la navigation y retourne. Si pressée pour plus de 10 secondes dans le cycle principal, elle affichera le numéro de série de 8 chiffres dans les deux afficheurs.

FONCTIONNALITÉ	MÉTHODE D'OPÉRATION
Passer au cycle suivant.	Appuyer sur P pendant plus de 3 secondes.
Passer à l'écran suivant du cycle.	Appuyer sur P.
Retourner à l'écran précédent du cycle.	Appuyer sur <a>I .
Augmenter le nombre de décimales de la valeur à afficher.	Maintenir la touche et appuyer sur ll n'est disponible que pour certains paramètres.
Réduire le nombre de décimales de la valeur à afficher.	Maintenir la touche enfoncée et appuyer sur ll n'est disponible que pour certains paramètres.
Modifier le chiffre de la valeur à modifier.	Maintenir la touche enfoncée et appuyer sur P. Il n'est disponible que pour certains paramètres.
Modifier un paramètre.	Appuyer sur ou pour sélectionner l'option suivante ou, dans le cas d'une valeur numérique, pour augmenter ou diminuer une valeur.
Afficher la valeur maximale.	Dans le premier écran du cycle principal, appuyer sur
Afficher la valeur minimale.	Dans le premier écran du cycle principal, appuyer sur
Afficher le numéro de série de l'équipement.	Dans le premier écran du cycle principal, appuyer sur pendant 10 secondes.

FONCTIONS SPÉCIALES DU CLAVIER (DÉCIMALES)

Il existe plusieurs écrans dont les paramètres sont du type « virgule flottante », c'est-à-dire qu'ils acceptent un nombre variable de décimales. Dans ces cas, des combinaisons de touches spéciales peuvent être utilisées pour modifier leurs valeurs.

La touche qui active la fonction spéciale est la touche 💹 . Son utilisation avec toute autre touche doit donc être effectuée en moins de 3 secondes, sinon sa fonction d'origine sera exécutée.

Pour augmenter le nombre de décimales, maintenir la touche et appuyer rapidement sur Maintenir la touche enfoncée et appuyer rapidement sur fait le nombre de décimales diminuer.

Lorsque l'opérateur d'écran est de type virgule flottante, on peut également choisir le chiffre à augmenter ou à diminuer. Pour sélectionner le chiffre, maintenir la touche enfoncée et appuyer rapidement sur P. La sélection du chiffre s'effectue de droite à gauche et le chiffre sélectionné clignote rapidement.

Il y a une exception pour l'écran principal. Au lieu de paramètres, cet écran affiche les valeurs des entrées. Ces valeurs sont présentées au format virgule flottante sur les deux afficheurs. Dans ce cas, on peut définir le nombre de décimales de l'afficheur inférieur en maintenant la touche enfoncée et en appuyant rapidement sur Pour définir le nombre de décimales de l'afficheur supérieur, maintenir la touche enfoncée et appuyer rapidement sur la touche

Remarque : il est recommandé de désactiver/suspendre la commande chaque fois qu'il est nécessaire de modifier la configuration de l'appareil.

CONFIGURATION DE L'INDICATEUR

CYCLE PRINCIPAL

888888 888888	Le premier écran du cycle principal est configurable par l'écran IR .n.
5P.R I Setpoint Alarm 1	Consigne d'alarme 1. Il n'est visible que si l'alarme 1 est active.
5P.R2 Setpoint Alarm 2	Consigne d'alarme 2. Il n'est visible que si l'alarme 2 est active.
SP.FI 3 Setpoint Alarm 3	Consigne d'alarme 3. Il n'est visible que si l'alarme 3 est active.
5P.RY Setpoint Alarm 4	Consigne d'alarme 4. Il n'est visible que si l'alarme 4 est active.

CYCLE D'ALARME

FuR I Function Alarm 1	Sélection de la fonction de l'alarme 1 : o LError, Lo, H I et FEEdEr.	
HYR I Hysteresis Alarm 1	Hystérésis de l'alarme 1.	Visible uniquement si FuR I est différent de
Bl ock A larm 1	Verrouillage de l'alarme 1.	oFF, l.Error et FEEdEr.
R IL I Alarm 1 Timer 1	i secondes).	Visible uniquement si
R IL2 Alarm 1 Timer 2	Minuterie 2 de l'alarme 1 (en secondes).	off et feeder.
FuR2 Function Alarm 2	Sélection de la fonction de l'alarme 2 : aFF, I.Error, Lo, H I et FEEdEr.	
HYR2 Hysteresis Alarm 2 blR2	ldentique à l'alarme 1.	Visible uniquement si FuR2 est différent de oFF, l.Error et FEEdEr.
Block Alarm 2 R2L 1 Alarm 2 Timer 1		Visible uniquement si
R2L2 Alarm 2 Timer 2		de oFF et FEEdEr.
FuA3	Sélection de la fonction de l'alarme 3 : oFF, LError, Lo, H I et FEEdEr.	

Function Alarm 3	Il n'est visible que pour le modèle à 4 relais.	
нчнэ		Visible uniquement si
Hysteresis Alarm 3		FuR3 est différent
bla3		de off, l.Error et
Block Alarm 3	ldentique à l'alarme 1.	FEEdEr.
A3F1	identique a raianne 1.	Visible uniquement si
Alarm 3 Timer 1		FuR3 est différent
H3F5		de oFF et
Alarm 3 Timer 2		FEEdEr.
FuRY Function Alarm 4	Sélection de la fonction de l'alarme 4 : oFF , I.Error , Lo , H I et FEEdEr . Il n'est visible que pour le modèle à 4 relais.	
нчяч		Visible uniquement si
Hysteresis Alarm 4		FuRY est différent
LLA4		de off, l.Error et
Block Alarm 4	Identique à l'alarme 1.	FEEdEr.
A4F1		Visible uniquement si
Alarm 4 Timer 1		F⊔RY est différent
HAF5		de oFF et
Alarm 4 Timer 2		FEEdEr.

CYCLE DE FONCTIONS

r		
NR In Main screen Prog	Configuration du premier écran du cycle principal. Voir le Tableau 5 .	
PEY F Key Function	Sélection de la fonction de la touche (F) . Voir le Tableau 6 .	
d. In F Digital Input Function	Sélection de la fonction de l'entrée numérique. Voir le Tableau 6 .	
rESEŁ Reset	Réinitialiser le totalisateur.	
ЬЯ೬г5೬ Batelada Reset	Si l'option no est sélectionné : En cas de panne de courant, lors de la reconnexion de l'équipement, les valeurs du processus de traitement par lots ne seront pas perdues et le processus sera automatiquement poursuivi s'il était en cours avant la panne de courant. Si l'option YES est sélectionné : En cas de panne de courant, lorsque l'équipement est reconnecté, toutes les valeurs du processus de traitement par lots sont réinitialisées et le processus reste arrêté.	
ந்ரிப்பி Baud rate	Débit en bauds de la communication série.	
PRr 129 Parity	Parité de la communication série.	
Rddr Address	Adresse de la communication série.	

Le Tableau 5 montre les options disponibles pour l'écran principal:

	AFFICHEUR SUPÉRIEUR	AFFICHEUR INFÉRIEUR
Sern 1	Débit instantané	Débit total
Sern 2	Débit total	Débit instantané
Scrn 3	Débit instantané	Débit total non réinitialisable
Sern 4	Débit total non réinitialisable	Débit instantané

	AFFICHEUR SUPÉRIEUR	AFFICHEUR INFÉRIEUR
Sern S	Débit instantané	Unité
Scrn 6	Débit total	Unité
Sern 7	Débit total non réinitialisable	Unité
Scrn 8	Oscille entre 5cm 5 et	Scrn 6
Scrn 9	Oscille entre 5cm 5 et	Scrn 7
Sern 10	Débit instantané	Auxiliaire
Scrnii	Débit total	Auxiliaire
5crn 12	Débit total non réinitialisable	Auxiliaire
Scrn13	Débit par lots (comptage croissant)	Consigne du lot
5crn 14	Débit par lots (comptage décroissant)	Consigne du lot
Scrn 15	Débit instantané	Débit par lots (comptage croissant)
5crn 16	Débit instantané	Débit par lots (comptage décroissant)
Sern17	Débit total	Débit par lots (comptage croissant)
5crn 18	Débit total	Débit par lots (comptage décroissant)

Tableau 2 - Options pour l'écran principal

Dans les écrans affichant les totalisations, soit la valeur totale, soit la valeur totale non réinitialisable, la valeur affichée, si elle ne tient pas dans six chiffres, est affichée en deux moitiés. Ainsi, les six chiffres inférieurs s'affichent en alternance avec les cinq chiffres supérieurs (précédés d'un **H** pour indiquer qu'il s'agit de la partie haute de la valeur) par périodes de 5 secondes.

Si aucune alarme n'est définie comme « dosage », le débit du traitement par lots affichera « ----- » à l'écran.

Le **Tableau 6** montre les options pour l'entrée numérique et pour la touche \fill :

oFF	Sans fonction.	
r5t.tot	Réinitialiser la totalisation.	
HoLd. In	Figer l'afficheur lorsque l'entrée est active ou la touche pressée.	
rSŁNN	Réinitialiser les valeurs min. et max.	
FEEdEr	Démarrage de la fonction.	
:EnorE	Suspendre la totalisation en ignorant les informations d'entrée, mais pas pour la retransmission.	

Tableau 3 – Options pour l'entrée numérique et la touche

CYCLE DE CONFIGURATION D'ENTREE

In.LYPE Input Type	Sélection du type d'entrée de débit. Voir le Tableau 8.
In.4-20 Input 4 to 20 mA	Sélection de 4-20 mA pour l'entrée auxiliaire. Disponible uniquement si l'entrée de débit est différente de 4-20 mA.
In LL Input Low Limit	Valeur référant au début de la plage d'entrée auxiliaire. Disponible uniquement si l'entrée 4-20 mA est active.
In HL Input High Limit	Valeur référant à la fin de la plage d'entrée auxiliaire. Disponible uniquement si l'entrée 4-20 mA est active.

CULOFF Cut Off	Débit minimal pour l'indication. Tout débit inférieur à cette valeur est indiqué par 0 et n'incrémentera pas le totalisateur.
FLEr. In Filter Input	Filtre pour l'entrée 4-20 mA. Disponible uniquement si l'entrée 4-20 mA est active.
Un IL I Unit Instantaneous	Unité pour l'indication de débit instantané. Il définit aussi la base de temps pour cette mesure en secondes, minutes, heures ou jours (description alphanumérique libre):5 / N / h / d (secondes / minutes / heures / jours)
Un IE E Unit totalizer	Unité pour l'indication de débit totalisé : (description alphanumérique libre).
Y.In5E K Instantaneous	Facteur K à appliquer sur la valeur de débit lue par l'entrée numérique. Disponible uniquement si l'entrée de débit est différente de 4-20 mA Le facteur K instantané a sa valeur réglée sur « impulsions par volume ».
P.ŁoŁ K totalizer	Facteur K à appliquer sur la valeur de débit total. Le facteur K total a sa valeur réglée sur « impulsions par volume ».
5.root Square root	Racine carrée. Disponible uniquement si l'entrée 4-20 mA est active. L'option YE5 applique la fonction quadratique sur le signal d'entrée dans les limites configurées dans InLL et InHL .

SÉLECTION DU TYPE D'ENTRÉE DE DÉBIT

CAPTEUR	DESCRIPTION	
4 to 20	Signal analogique 4-20 mA	
d. l.nPn	Entrée numérique type NPN ou tension	
d l.PnP	Entrée numérique type PNP	
5" Itch	Entrée numérique type contact sec	
P ICYUP	Entrée de signal de bobine (à partir de 30 mVpp)	

Remarque : pour des informations sur la vitesse de lecture, voir les Spécifications.

CYCLE DE CONFIGURATION DE SORTIE

rELL Retransmition Low Limit	Limite inférieure de retransmission. C'est la valeur, en débit, équivalente à la limite inférieure de la sortie 4-20 mA. Lorsque rEHL est égal à rELL , la sortie est désactivée.			
rEHL Retransmition High Limit	Limite supérieure de retransmission. C'est la valeur, en débit, équivalente à la limite supérieure de la sortie 4-20 mA. Lorsque rEHL est égal à rELL , la sortie est désactivée.			
OULErr Output Error	Valeur à appliquer à la sortie 4-20 mA en cas d'erreur d'entrée.			
PUL5E Pulse	Configuration de la sortie impulsion. On peut choisir entre inactive, impulsion volumétrique et fréquence.			
".PULSE Volume Pulse	Volume à accumuler pour générer une impulsion dans la sortie. Disponible uniquement si la sortie impulsion est définie sur impulsion volumétrique.			

PULSE.Ł Pulse Time	Période pendant laquelle l'impulsion reste active une fois que le volume souhaité est atteint. Disponible uniquement si la sortie impulsion est définie sur impulsion volumétrique.	
FrE9d'' Frequence Divider	Diviseur de fréquence d'entrée. Disponible uniquement si la sortie impulsion est définie sur fréquence.	

Lorsque la sortie d'impulsion est configurée en tant qu'impulsion volumétrique, une impulsion est générée chaque fois que le totalisateur accumule la valeur configurée dans l'écran **!!.PULSE**. Par exemple, si **!!.PULSE** est défini sur 10, une impulsion sera générée pour chaque 10 unités de volume calculés.

Lorsque la sortie d'impulsion est réglée sur la fréquence, le signal de sortie sera un diviseur du signal d'entrée.

CYCLE DE CONFIGURATION DES RELAIS

rL 1 Relais 1	Sélection de la fonction du relais 1 : oFF, RL 1, RL 2, RL 3 et RL 4.		
rL 2 Relais 2	Sélection de la fonction du relais 2 : oFF, RL 1, RL 2, RL 3 et RL 4.		
rL 3 Relais 3	Sélection de la fonction du relais 3 : oFF, RL 1, RL 2, RL 3 et RL 4.		
rL 4 Relais 4	Sélection de la fonction du relais 4 : oFF, RL 1, RL 2, RL 3 et RL 4.		

Lorsqu'il est nécessaire d'activer plusieurs sorties avec la même alarme, associer simplement les sorties (relais) à l'alarme souhaitée.

Le réglage par défaut consiste à activer chaque relais avec l'alarme qui a son index respectif (relais 1 pour l'alarme 1, relais 2 pour l'alarme 2, etc.).

CYCLE DE LINEARISATION PERSONNALISEE

L in EnbL Linearization Enable	Activer la linéarisation. N'est applicable que si l'entrée de débit est l'entrée 4-20mA.	
InP.D I Input 01	Premier point de l'entrée de linéarisation.	
0utput 01	Premier point de la sortie de linéarisation.	
InP.02 Input 02	Deuxième point de l'entrée de linéarisation.	
0utput 02	Deuxième point de la sortie de linéarisation.	
:	27 points d'entrée et de sortie de linéarisation.	
InP.30 Input 30	Dernier point de la sortie de linéarisation.	
Output 30	Dernier point de la sortie de linéarisation.	

CYCLE DE MATÉRIEL (MODE MANUEL)

NR∩URL Manual mode	Il active le mode d'opération manuel	
CUr.DUL Current Out	État de la sortie courant en mode manuel.	
PULDUE Pulse Out	État de la sortie impulsion en mode manuel.	
rL I.OUŁ Relay 1 Out	État de la sortie relais 1 en mode manuel.	

rL2.0UL Relay 2 Out	État de la sortie relais 2 en mode manuel.	
rL3.0UL Relay 3 Out	État de la sortie relais 3 en mode manuel. Il n'est visible que pour le modèle à 4 relais.	
rL4.0UE Relay 4 Out	État de la sortie relais 4 en mode manuel. Il n'est visible que pour le modèle à 4 relais.	

CYCLE D'ETALONNAGE

Tous les types d'entrée et de sortie sont déjà étalonnés d'usine. Si un réétalonnage est requis, il devrait être effectué par un professionnel spécialisé. En cas d'accès accidentel à ce cycle, passer par tous les paramètres sans modifier leurs valeurs.

PR55 Password	Saisie du code d'accès. Ce paramètre est affiché avant des cycles protégés. Voir la section Protection de la configuration .		
ERL .b Calibration	Activer l'étalonnage.		
Input Low Calibration	Déclaration, dans l'échelle déclarée dans InLL et InHL, de la valeur proche du début de l'échelle appliquée à l'entrée 4-20 mA.		
Input High Calibration	Déclaration, dans l'échelle déclarée dans InLL et InHL , de la valeur proche de la fin de l'échelle appliquée à l'entrée 4-20 mA.		
Output Low Calibration	Dans cet écran, appuyer sur ou applique un courant standard proche de 4 mA. Mesurer le courant, en mA, et déclarer sur cet écran.		
ουΗΕ Output High Calibration	Dans cet écran, appuyer sur ou applique un courant standard proche de 20 mA. Mesurer le courant, en mA, et déclarer sur cet écran.		
r5Er Restore	Retourner à l'étalonnage par défaut.		
PR.EH Password Change	Changer le code d'accès.		
Prot Protection	Niveau de protection.		

PROTECTION DE LA CONFIGURATION

L'indicateur permet de protéger la configuration de l'utilisateur en empêchant toute modification indue.

Le paramètre **Protection** (**Prot**), dans le Cycle d'étalonnage, détermine le niveau de protection à adopter, en limitant l'accès aux cycles, comme indiqué au tableau suivant.

NIVEAU DE PROTECTION	CYCLES PROTÉGÉS		
1	Étalonnage		
2	Étalonnage + Matériel		
3	Étalonnage + Matériel + Linéarisation		
4	Étalonnage + Matériel + Linéarisation + Relais		
5	Étalonnage + Matériel + Linéarisation + Relais + Config. sortie		
6	Étalonnage + Matériel + Linéarisation + Relais + Config. sortie + Config. entrée		
7	Étalonnage + Matériel + Linéarisation + Relais + Config. sortie + Config. entrée + Fonctions		
8	Étalonnage + Matériel + Linéarisation + Relais + Config. sortie + Config. entrée + Fonctions +		

	Alarme		
9	Étalonnage + Matériel + Linéarisation + Relais + Config. sortie + Config. entrée + Fonctions + Alarme + Principal		

Tableau 4 – Niveaux de protection de la configuration

CODE D'ACCÈS

Les cycles protégés, lorsqu'ils sont accédés, demandent à l'utilisateur le **code d'accès** qui, si saisi correctement, autorise les modifications de la configuration des paramètres de ces cycles.

Le code d'accès est saisi dans le paramètre **PASS**, qui s'affiche sur le premier des cycles protégés.

Sans ce code, les paramètres des cycles protégés ne peuvent qu'être visualisés.

Le code d'accès est défini par l'utilisateur dans le paramètre Password Change (PAS.C), présent sur le cycle d'étalonnage.

Les indicateurs sont livrés d'usine avec le code d'accès « 1111 ».

CODE MAÎTRE

En cas d'oubli du code d'accès, l'utilisateur peut utiliser la fonction de code maître. Ce code, quand saisi, permet l'accès au paramètre *Password Change* (**PAS.C**), ce qui permet à l'utilisateur de définir un nouveau code d'accès à l'indicateur.

Le code maître est composé par les trois derniers chiffres du numéro de série du régulateur **additionnés** au numéro 9000.

Le code maître d'un appareil dont le numéro de série est 07154321, par exemple, sera 9321.

ENTRETIEN

PROBLÈMES AVEC L'INDICATEUR

La plupart des problèmes d'utilisation de l'indicateur se doivent à des erreurs de raccordement et de configuration. Une révision finale peut éviter des dommages et des pertes de temps.

MESSAGE	DESCRIPTION DU PROBLÈME			
טטטטט	La valeur mesurée est supérieure aux limites permises pour ce capteur ou signal.			
חחחחח	La valeur mesurée est inférieure aux limité permises pour ce capteur ou signal			
	Entrée ouverte. Sans capteur ou signal. Également affiché sur les écrans de débit of traitement par lots si aucune alarme n'e définie comme « dosage ».			

SOINS SPÉCIAUX

En cas de nécessité d'envoyer l'indicateur au service de maintenance, des précautions particulières doivent être prises lors de la manipulation. L'appareil doit être retiré du boîtier et placé immédiatement dans un emballage antistatique, à l'abri de la chaleur excessive et de l'humidité.

ÉTALONNAGE

L'entrée et la sortie analogique de l'indicateur sont déjà étalonnés en usine, alors, le réétalonnage n'est pas recommandé pour des opérateurs sans expérience. Si un réétalonnage est requis, procéder comme suit.

ÉTALONNAGE D'ENTRÉE

- 1. Régler le type d'entrée à étalonner sur 4-20 mA;
- Configurer les paramètres InLL (limite inférieure) et InHL (limite supérieure) d'indication pour les extrémités du type d'entrée :
- 3. Appliquer à l'entrée un signal correspondant à une indication connue et proche de la limite inférieure d'indication ;
- 4. Accéder au cycle d'étalonnage avec le code correct ;
- 5. Accéder au paramètre InLE. À l'aide des touches et et et paramètres indiquer la valeur appliquée. Ensuite, appuyer sur P;
- **6.** Appliquer à l'entrée un signal correspondant à une indication connue et proche de la limite supérieure d'indication ;
- 7. Accéder au paramètre InHE. À l'aide des touches et et et paramètres indiquer la valeur appliquée;
- 8. Appuyer sur P ou P pour sortir de l'écran et valider l'étalonnage.

ÉTALONNAGE DE SORTIE

- 1. Monter un milliampèremètre sur la sortie de contrôle analogique ;
- 2. Accéder au cycle d'étalonnage avec le code correct ;
- 3. Sélectionner le paramètre **DULC**. Utiliser les touches et le processus d'étalonnage de la sortie de courant ;
- 4. Lire le courant indiqué sur le milliampèremètre et l'indiquer dans le paramètre **aULC** à l'aide des touches et ensuite, appuyer sur P;
- Dans le paramètre oUHC, utiliser les touches et l'et pour faire l'indicateur reconnaître le processus d'étalonnage de la sortie de courant;
- 7. Appuyer sur P ou P pour sortir de l'écran et valider l'étalonnage.

COMMUNICATION SÉRIE

L'indicateur peut être fourni, en option, avec une interface de communication série RS-485 asynchrone pour une communication avec un ordinateur de supervision (maître). L'indicateur agit toujours en tant qu'esclave.

La communication est toujours initiée par le maître, qui transmet une commande à l'adresse de l'esclave avec lequel il veut se communiquer. L'esclave adressé prend la commande et envoie la réponse au maître.

L'indicateur accepte des commandes type diffusion (adressée à tous les instruments du réseau). Dans ce type de commande, l'indicateur n'envoie pas de réponse ni d'accusé de réception.

CARACTÉRISTIQUES

Signaux compatibles avec la norme RS-485. Protocole MODBUS (RTU). Connexion à deux fils entre un maître et jusqu'à 31 (pouvant adresser jusqu'à 247) instruments en topologie de bus.

Les signaux de communication sont isolés électriquement du reste de l'appareil.

- Distance maximale de connexion : 1 000 mètres.
- Vitesse sélectionnable ; 8 bits de données ; 1 bit d'arrêt ; parité sélectionnable (sans parité, paire ou impaire).
- Délai de démarrage de la transmission de réponse : maximum de 100 ms après la commande.

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES: INTERFACE RS485

Les signaux RS-485 sont :

D1	D	D+	В	Ligne de données bidirectionnelle.	Borne 25
D0	D	D-	Α	Ligne de données bidirectionnelle inversée.	Borne 26
C GND			Connexion facultative qui améliore la performance de communication.	Borne 27	

CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DE COMMUNICATION SÉRIE

Trois paramètres doivent être configurés pour utiliser la communication série :

bRUd: vitesse de communication. **PrEU**: parité de communication.

Rddr: adresse de communication de l'indicateur.

TABLEAU RÉSUMÉ DES REGISTRES DE COMMUNICATION SÉRIE

Protocole de communication

Le protocole MODBUS RTU esclave est pris en charge. Tous les paramètres configurables de l'indicateur peuvent être lus et /ou écrits à l'aide de la communication série. Il est aussi possible l'écriture dans les registres en mode de diffusion en utilisant l'adresse $\mathbf{0}$.

Les commandes Modbus disponibles sont les suivantes :

03 - Read Holding Register
 06 - Preset Single Register
 05 - Force Single Coil
 16 - Preset Multiple Register

Tableau résumé de registres type Holding Register

Les registres les plus utilisés sont indiqués ci-dessous. Pour des informations complètes, consulter le **Tableau de registres de communication série**, qui peut être téléchargé sur la page de l'indicateur du site Web www.thermoest.com

Les registres du tableau ci-dessous sont en lecture seule (*read-only*). Ceux qui sont disponibles au format virgule flottante (*floating point*), étant de valeurs 32 *bits*, ont besoin de deux registres.

ADRESSE	PARAMETRE	DESCRIPTION DU REGISTRE		
0000	Débit	Valeur du débit instantané à virgule		
et	instantané	flottante (IEEE-754).		
0001	motantano	nottanto (IEEE 701).		
0002		Valeum de tetelisetiem de débit à		
et	Débit total	Valeur de totalisation de débit à virgule flottante (IEEE-754).		
0003		virgule nottainte (ILLL-134).		
0004	Dábit total nam	Valeur de débit totalisé général		
et	Débit total non réinitialisable	(grand total) à virgule flottante (IEEE-754).		
0005	Territiansable			
0013		Valeur de totalisation de débit en		
à	Débit total	format entier (avec signal) de 64 bits.		
0016		La partie la plus importante est dans le premier registre.		
0017		Valeur de débit totalisé général		
à	Débit total non	(grand total) en format entier (avec		
0020	réinitialisable	signal) de 64 <i>bits</i> . La partie la plus importante est dans le premier registre.		

SPÉCIFICATIONS
DIMENSIONS :
Poids approximatif: 242 g
DÉCOUPE DU PANNEAU :45,5 x 93 mm (+0,5 -0,0 mm)
ALIMENTATION :
Optionnel 24 V :
Consommation maximale:
CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES:
Température de fonctionnement :
Humidité relative :80 % max. jusqu'à 30 °C
•
Pour des températures supérieures à 30 °C, réduire 3 % pour °C
Usage interne ; catégorie d'installation II, degré de pollution 2 ; altitude < 2000 m
ENTRÉES :
4-20 mA : Exactitude: ± 0,2 % de pleine échelle
Contact sec :Fréquence : 0,1 à 10 Hz
Impulsion (tension, NPN ou PNP):
Fréquence : 0,1 à 50000 Hz
Amplitude : de 4 V à 24 V
Exactitude: ± 30 ppm @ 25 °C
Magnetic pickup:Fréquence: 0,1 à 8000 Hz @ 30 mVpp
0,1 à 50000 Hz @ 250 mVpp
Amplitude : de 30 mVpp à 5 Vpp
Exactitude: ± 0,1 % @ 25 °C
Impédance d'entrée :4-20 mA : 150 Ω (+4,5 Vcc @ 20 mA)
SORTIES:
4-20 mA :
Isolation : 250 Veff
Impulsion : Fréquence maximale : 100 Hz
Tension : 0 à 30 Vcc
Corant maximal : 15 mA
lsolation : 250 Veff
RELAIS DE SORTIE :
ALM1 et ALM2 :
SPDT : 3 A / 240 Vca (3 A / 30 Vcc résistif)
ALM3 et ALM4 :
SPST-NA: 1,5 A / 250 Vca (3 A / 30 Vcc résistif)
SOURCE DE TENSION AUXILIAIRE :24 Vcc, ±10 % ; 25 mA
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE :24 VCC, ±10 76 , 25 IIIA
EN 61326-1:1997 et EN 61326-1/A1:1998
SÉCURITÉ :
Connexions propres pour cosses en U 6,3 mm.
PANNEAU FRONTAL :
BOÎTIER:
Démarrage de l'opération : 3 secondes après activer l'alimentation.
CERTIFICATIONS:CE, UKCA et UL.

IDENTIFICATION

N1500FT -	4R -	485 -	24V
Α	В	С	D

A : Modèle de l'indicateur :

N1500FT

B: Relais de sortie:

néant (version standard avec deux relais SPDT);

4R (version avec deux relais SPST supplémentaires).

C: Communication numérique :

néant (version standard, sans communication série);

485 (version avec série RS485, protocole Modbus).

D: Alimentation électrique :

néant (version standard, alimentation de 100 à 240 Vca);

24V (version avec alimentation de 12 à 24 Vcc / 24 Vca).

Les conditions de garantie peuvent être trouvées sur notre site Web www.thermoest.com